

神戸っ子 昭和40年1月20日第三種郵便物認可 昭和43年10月1日印刷 通巻90号 昭和43年10月1日発行 毎月一回

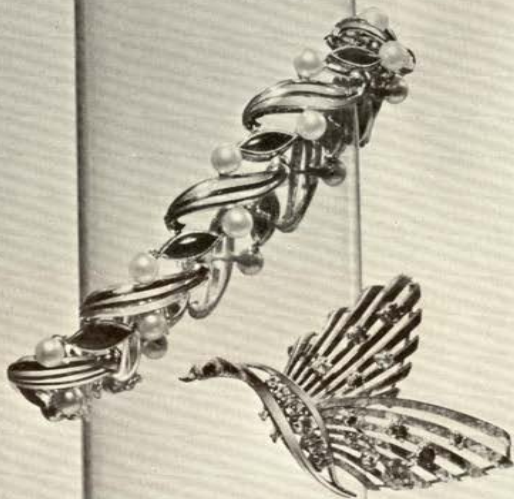
the kobekko
no. 90
october 1968

郷土を愛する人々の雑誌

神戸っ子

10

AKOISS



ブレスレットは
真珠とひすいの組み合わせ
ブローチは
ホワイトゴールドの鳥に
エメラルド・ダイヤモンド
ルビーをちりばめたもの
ミキモトではこの他
サファイヤ・キャッアイ
オパールなど
各種宝石をとりそろえ
卓越した細工技術を駆使し
リング・ブローチ・帯留など
宝石芸術品と呼ばれるに
ふさわしい作品を
つくり上げています



御木本真珠店

神戸＝三の宮・神戸国際会館

Tel. 22-0062

大阪＝堂島・新大ビル

Tel. 363-0247

京都＝ミキモトパール京都

(新門前通り) Tel. 541-8171

都ホテル・京都ホテル

京都国際ホテル

大阪＝阪神・高島屋・松坂屋

★写真のブレスレット左より

〈PD-3001〉WG製 ¥290,000

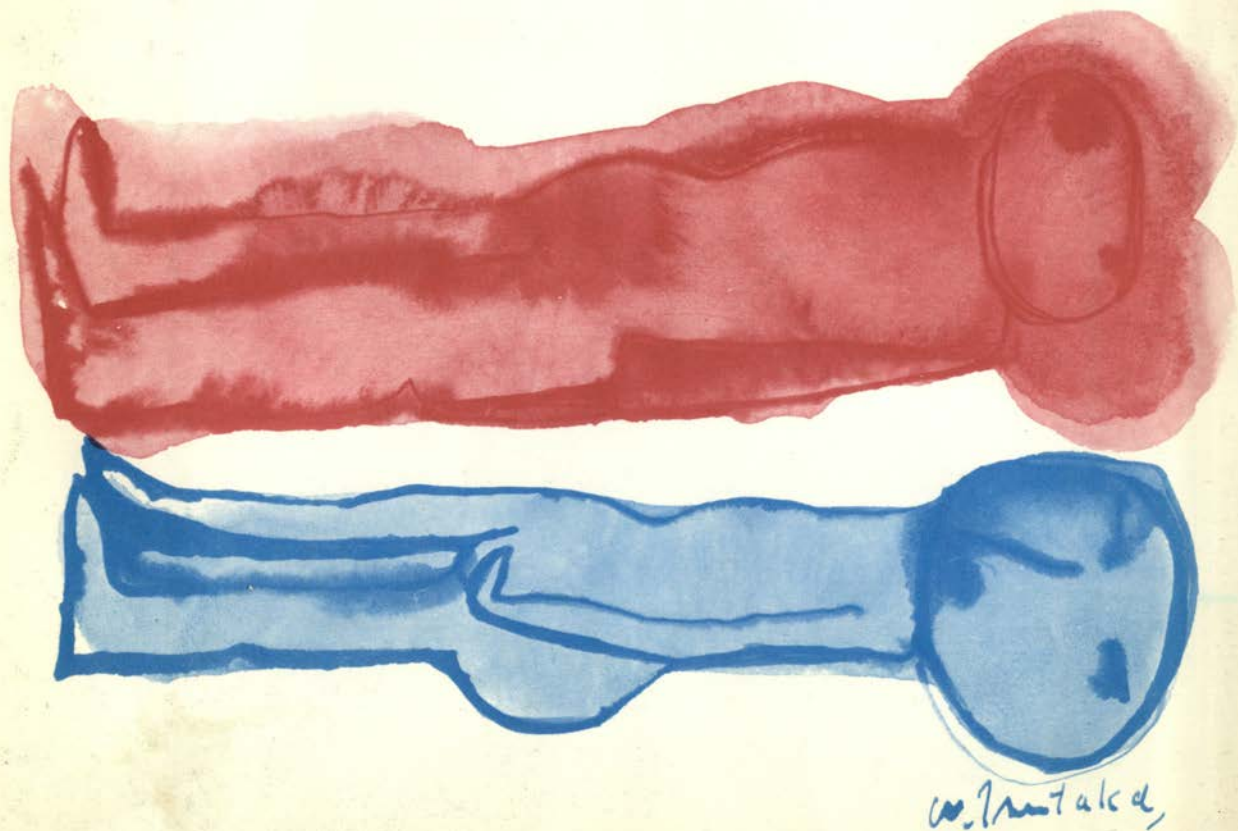
〈PD-32〉K14製 ¥85,000

写真のブローチ

〈GB-3067〉WG製 ¥215,000

●不在証明●津高和一 <絵+詩>

視界ゼロ 無数のミジン子が 浮遊する 班点空間 ガスは 創生紀以後の 見えない深度に 裸女を 埋める
母系家族の女たちは 慣れた手つきで 今日を 哺乳した ——ここはどこ 黒色夫人に 白色夫人に 黄色夫
人が 眺める 雨期地帯 乾期地帯 で 培養基づくりの名手だった 囁く声の 痕跡は とりとめのない時間
の中で 直滑降する アンデスの氷河 陥没しない 都市 蒸発しない 獣道が 交叉して 貼りつく距離 だ
った ニューヨークの喧噪も 東京の猥雑も パリの老成も 巨大な樹脂化工の 貝殻化石の 耳 ——あなた
が好き ——あなたは嫌い またしても 肌に 唇を おしつける 私語は 宛名人転居先不明で 転送された
不在証明 飢餓夫人 飽食夫人 が 同居して 痩せ地の街区は 水没に 耐えて身粧いする。





美しさを創るオートクチュール
アスター ニュートン

神戸アロード

TEL(三三)一八一八
 TEL(三三)一八五八

大阪 阪神

TEL(三六)二二〇一

神戸つ子'68

鈴江苑生

（バイオリニスト）

カメラ・奈良勝彦

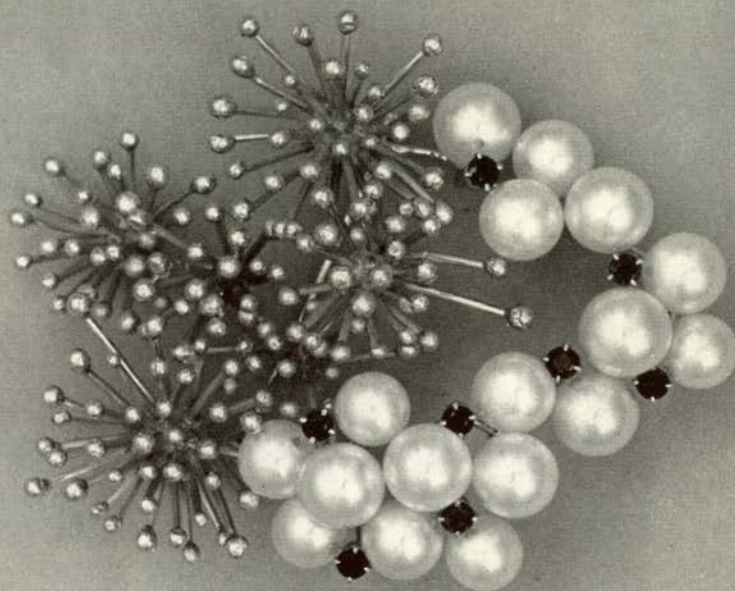
夕日の影をつくっていたレースのカーテンがピリッと揺れる。弦の響きだけが、旋律が、音色が彼女を物語る。鈴江苑生。六才の時からバイオリンを友とし、辻吉之助氏に師事。徳島で生まれて、京都、御影、芦屋と住み移る。後、辻久子門下に入る。

中学一年の時、朝日推薦新人演奏会でデビュー。昭和三十二年には、梅田コマで三大コンツェルトに参加。今秋十月九日の三回目のリサイタルを目指して猛練習。演奏家ではオイストラッフ、シェリング。パツハは難しいですネ。内面的な奥の深さがあります。二十五才。来年六月、パリのロンティボコンクールに出る予定。

（写真左・パツハの無伴奏ソナタの練習。写真下・芦屋川にて）



TASAKI PEARLS



ロマンの秋に優雅なタサキパール

田崎真珠

本社 神戸市葦合区旗塚通6-9
三宮店 神戸新聞会館秀品店内
パールファーム神戸 神戸市灘区六甲台町24
銀座店 東京都中央区銀座西6-5
パールファーム・溜池電停前(ショールーム)
ヒルトン店 東京ヒルトンホテル内
オータニ店 ホテル・ニューオータニ内
札幌店 札幌パークホテル内

あなたの真珠はパール・マークのお店で

日本真珠小売店協会加盟店



神戸っ子'68

―牛尾治朗

一九六九年度日本青年会議所会頭―カメラ・奈良勝彦

黎明に生きるボランティア精神。これが日本青年会議所の進む道である。―と牛尾治朗氏は熱をこめて語る。

牛尾治朗氏。神戸三中から三高、東大法学部と歩むが思想的には神戸っ子ですヨ、とは神戸っ子の意気軒昂。

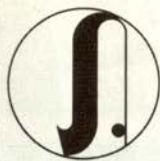
一九六九年度、日本青年会議所会頭に内定。十月四日札幌での臨時総会で承認される。ウシオ電機取締役社長日本電球工業会常任理事の重職にあつて、経営者の社会的責任を痛感。明日の日本のために、今日の我々を犠牲にすべきです、と語る牛尾氏は、神戸の街の都会精神を身につけた青年紳士。神戸の風土で育った人間が、現在の日本の風土に必要なのだ。三十七才。東京在住。

（写真左・ウシオ工業にて 写真下・市役所を背にして）





三宮から車で3分。エキゾチックな北野町の白い館 **beauty salon blue akira**
 はあなたのヘアーモードをシャープなカットとエレガントな仕上げで創ります。
 三宮店の **beauty salon rose akira** は手軽に素早い仕上げ。ともにご利用下さい



beauty salon

blue akira

西野 明

神戸市生田区北野町3丁目65ノ3

TEL (078) 22—9080

★ A.M. 9:00 ~ P.M. 7:00迄

**rose
akira**

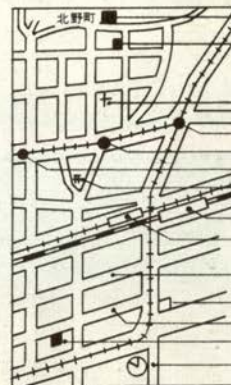
西野 笑子

神戸市生田区三

宮町2丁目35

TEL (078) 33—4461

★ A.M. 10:00 ~ P.M. 8:00迄



ブルーあきら
 いろりや
 中山手カソリック教会
 市電加納町3
 市電中山手1
 市電中山手3
 生田神社
 国鉄三の宮
 高遠三の宮
 センター街
 国際会館
 三宮本通
 ローズあきら
 花時計



ある集い
神戸くらぶ
ぼんびえ

神戸銀行倶楽部の4階。時計は午後六時をさしている。ブルールのバレエコスチュームを着たモデルが、ポーズをとるとキャンパスを前に、デッサンの筆が走る。と同時におしゃべりの花も咲く。

「今日は可愛いモデルやな」「ほかがいるからこんな可愛いモデルさんが来てくれんねん」とジョークが自然になごやかな雰囲気漂よわせる。

これが、神戸くらぶぼんびえの楽しいところだ。

「ぼんびえ」とはフランス語で消防士。消しては描き、描いては消す。フランスでは道具立が立派なくせに下手な絵描を「ぼんびえ」と呼ぶ。この名づけ親は詩人の竹中郁さん。あんまり上手になりすぎると除名するという立派な会則があつて、上手すぎた竹中さんは会員の資格がなくなつたとか。先生がいなくらぶもめずらしいが「先生はいらんや」

「そんなことない。先生にみはなされたんやろ」

「いや天才やからナ。必要ないんや」どうも、この辺りに昭和30年から13年間、神戸くらぶぼんびえが悠々と続いた原因が推察できたらしい。

前列左から岡田百合・

泉秀雄・舟木加代・

田中健一郎・小曾根

真造・村上千恵・

末廣正・後列左から

王麗麗・宮原勲・加

茂みやじ・増田五良・

永松春夫一人おいて伊

藤長次郎・一人おいて塩

路義高・石原孝夫。

(参照本文42頁)



今月の店舗

◁

喫茶レックス開店

元町6丁目

白と紺とのコントラストを生かし、店全体を明るく、高級なムードをかもしだしています。

美容院ひかり開店

阪神・大石

アイボリー系で統一した、近代的なビューティサロンです。



舶来ムード 照明の店
モトデン

本社★神戸市生田区元町6丁目26③4196
工場★神戸市灘合区琴籠町1ノ10②8947

インテリアコンパニオン

神戸日建

建築設計施工 店舗改造
神戸市生田区中山手通3丁目
PHONE 22-7172・6052

**KOBE
NIKKEN**

神戸は盛装を続けている
八月八日。皇太子ご夫妻は
六甲オリエンタルホテルに
泊られる。神戸の街は、十
年ぶりのご視察を暖かく歓
迎している。高倉山の工事
は、躍進する神戸を印象づ
けた。六甲オリエンタルホ
テルの座談会。伸びゆく若
人のつとめ。にご出席。県
下青少年団体のリーダー八
人とご歓談。中央体育館で
は、二百十組の親子体操の
中に入り、可愛い坊やに
話しかけられたり、なごや
かなひとときを過ごされた。
神戸の街の盛装は、両殿
下をお迎えする神戸っ子の
心意気である。



写真上・高倉山の土砂取り現場を視察され
るご夫妻。
写真左・六甲オリエンタルホテルでのつとめ
写真右・中央体育館でのなごやかな風景



世界最高の高価な香水

JEAN PATOU



le parfum le plus cher...

JOY



ジャン パトー社 日本総代理店

Blanc de Blanc

ブラン ドゥ ブラン

神戸市生田区北野町1丁目64

PHONE : 22-5490

これは神戸を愛する人々の手帳です。あなたのくらしに
楽しい夢をおくる。神戸を訪れる人々にはやさしい道しる
べ、これは神戸っ子の手帳です。

10月号目次

表紙—小磯良平

1 Second Cover—津高和一

3 神戸っ子 68／撮影—奈良勝彦

①鈴江苑生・②牛尾治朗

7 コウベ・スナップ／皇太子ご夫妻の神戸でのひととき

9 ある集い／神戸くらぶばんびえ

13 わたしの意見／北島三郎

15 ヨーロッパかたつむり夫婦漫遊記②中西勝 咲子

21 随想／元町に想う・竹馬雄之助

23 随想／マンジャール・石阪春生

25 れんさい随想・Rocking Chair IV

旗の街・十河巖

29 技術ジャーナル／諸岡博雄

30 神戸のアーバンデザイン／水谷顕介+

神戸のモダンリビング／チームUR

32 経済ポケットジャーナル

連載マンガ／幸④岡田淳

CINEMA⑧／淀川長治

38 神戸遊戯誌⑧サイクリング／青木重雄

40 マダム・ド・コウベ⑨丸本明子さん／竹田洋太郎

42 ある集い・その足あと／神戸くらぶばんびえ

44 座談会／神戸っ子に親しまれるメトロこうべに／

宮崎辰雄・土井芳子・菊水啓輔他

神戸の集いから

49 動物園飼育日記⑧／亀井一成

54 百貨会だより

特集—現代の文化をになう神戸っ子フレッシュマン(写真集)

胡曉子インタビュー

特集選考座談会—現代の文化をになう神戸っ子フレッシュマン

リラックスインタビュー⑧神戸気障羅男独演会・向井修二

ポケットジャーナル・花時計

連載物語第十三回・非悪童物語／足立巻一

連載小説／兵庫の女へ三十二回／武田繁太郎

PORT LOOK／福富芳美

こうべるまん⑧／文・陳舜臣／カメラ・緒方しげを

カメラ／米田定蔵／奈良勝彦

レイアウト・カット／港野千穂



さんちかタウンが皆さまの
3周年を

ご愛顧により
迎えました!!



10万円

〈商品券〉

開店 3 周年記念

のあたる! グレートさんちかフェア 10月1日~22日

- 特賞 さんちか賞品券(10万円)
- A賞 さんちかウイスキーボトルまたは
シガレットケース
- B賞 ミュージックパレードご招待

- C賞 記念たばこ
- D賞 ミニチュアカレンダー
(200円お買上げごとに補助券進呈
2,000円で1回抽せんが楽しめます)

★開店 3 周年記念行事

- スターサイン会
- 写真撮影コンクール
- パレード(ミス・コウベ・花のプリンセス・ワンワン)
- 乗用車があたるさんちかクイズ
(兵庫トヨタ提供—白いクラウン)

開店 3 周年記念御礼特選ご奉仕10月1日~7日

各店よりぬき商品を格安にご奉仕させていただきます



Santica Town
さんちかタウン

営業時間 午前10時~9時・味ののれん街サロントウンは
午後10時まで(第三水曜日定休日)

神戸の歴史を上演し 地元演劇人の成長を



北島 三郎

〈演出家〉

——県下で初組織され、十月から上演される兵庫県劇団協議会第一回の合同公演についていかがですか？

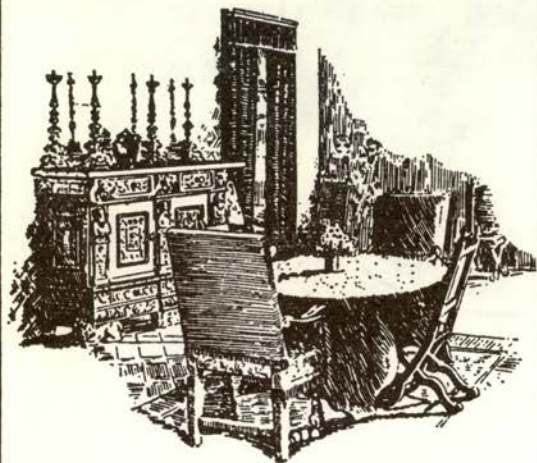
今までに昭和三十年「ツローン港」三十五年「検察官」の二回合同公演をやり、いずれも私が演出しました。東京、大阪の合同公演は専門演劇人で上演されているので、レベルもそろっていますし、統一もとれていますが、神戸の場合、アマ・プロの混成であり、かなり広域の劇団があつまったものです。ですから劇団によって条件が違ってきますし、個々人の演技力にも差がありますので、舞台の成果としても一つの劇団の単独公演のようなまとまりに欠けていました。

それらも考慮しまして、今年は小田和生さん作の「大正七年の長い夏」を私の演出で上演することになりました。これはせりふが神戸弁で日常生活から芝居に入っていきますので、今までの欠点をいくらかでもカバーできるでしょう。それに、地元の歴史を自分達でやるのだという気構えもできますし、観客の皆さんにも大きな関心をもっていただけるものと思います。

——神戸の演劇に対するご希望、ご意見を……

神戸の演劇活動には強い伝統がなく、それが大きな弱点です。少数のものが辛うじて伝統をつなぎ、その人達を中心になって伝統に根をはるべく努力しています。それだけに、兵庫県演劇界が氣勢をあげる合同公演も各劇団、成長のチャンスといえます。つきに確固たる演劇人観客をもたないということです。演劇を志すものの交代が著しく、平均年齢もありません。それは観客にもいえることで、たとえば、女性ファンは、結婚すれば演劇のことを忘れてしまう人も多いです、テレビ、映画の俳優が出演する時しか観ない人もいます。しかし、結局は我々自身がしっかりした養成所をもち、立派な演劇人を生みだして、魅力ある芝居を上演できるように努力しなければ観客動員もできないということです。だから、今度の第一回公演は地方演劇の試金石にもなりますので、ぜひご覧いただきたいと思います。

家具・室内装飾・工芸品



永田良介商店

神戸市生田区三宮町三丁目・大丸前・電話神戸 (39) 3737 (代表)
 東京店・東急百貨店 日本橋店内1階 03(211)0511
 本店(渋谷)6階 03(462)3180

佳き日を
 より華やかに
 美しく——



おめでたい
 結婚式には
 ヒロタの
 ウェディングケーキが
 とても
 喜ばれます

洋菓子 の ヒロタ

元町店 三宮店 さんちが店 秀品店
 33-2340 32-1227 39-3474 23-2312

ヨーロッパ かたつむり 夫婦漫遊記 中西勝・咲子



フランクフルトの国立美術館に入れて貰えなかった勝さんとお咲さん、今度は旧宮殿内の図書館で何やら人気を集めているので入ると、アメリカの若い人達の新聞や詩集、グリニッチ・ヴィレッジの臭いが懐かしいような、メフィストの鬼火のチラチラが目に見えてイヤらしいような。雨は降りし、クソ面白くない。「フランクフルトギザギザ、サヨナラ」「大都会はデンマークでもドイツでも猛り狂ってるみたいだな」「今はルネッサンス時代ですね」「二十世紀アメリカン・ルネッサンスの名は歴史上確実だな」「物質文明、機械文明の恩恵が背景にあるし、強いわね」「仕方ないことだ。本流としては大ぜいの人々の生活が暮しよくなるために日進月歩してるのだから。果して良くなるのだろうか。ニューヨークでは人々は生活し易いの人間は生かされていない。変なところで苦しい街だ。あれは呪縛を受けている街だ。対岸のニュー・ジャージー州の高いアパートから眺めると凍るハドソン河の向うに白々しい石塔が折り重なっている巨大な墓場が見える。セントラル・パークのほとり、高い窓からみた夜のニューヨークはまさにアンデルセンの「みどりの巨竜」だ。美しい宝石に身を飾りながら、呪いの運命を嘆いて地獄の底から鳴りひびくような恐しい咆哮を放っている。いつの日、人間の姿に戻るだろうか。ニューヨークで出会った人々、特に日本人々々は思いがけなく人間的で優しく親切だった。あんなにいい人達がああいう呪縛の中にいるのは本当に気の毒だ。考えてみれば「みどりの蛇」はギリシア神話の中にでもある。古来、生きとし生けるものは似たりよったりの姿で旅だけがそれを忘れさせるのかもしれない。ニューヨークには、今日、その代表の十字架が立っているのだろう。お咲さんは機嫌が悪くなると持病の妄想にふけるくせがあります。えてして、こういう灯台的思索にふけるっている時、足下がアブナイ、今度こそまちがいなくとねらったアウトバインの入り口がまたまためっちゃめっちゃにわかりにくくて苛々をおさえながらやっと本流に入ったと

MEXICO ALUBAM



ところでバンク／＼一カ月前に買ったばかりの新車だからと油断もあったのでしょうか、スピードは八〇キロほどで幸い難はありませんでしたが、ヤレヤレと辿りついたホテルの庭で、大きな「かたつむり」が「ごらんさないよ」といわんばかりに、ユウユウとこぼれ咲きのおだまきの花にまつわって行くのを感銘深く眺めて、デンデン虫よ角ばかり出すのが能ではないぞよと心にうなずきました。

それ以後、アウトバーンは絶対に避け、おかげさまで折しも花咲き乱れ、天使の如き明るい平原の連なる南ドイツの田舎町をトコトコと、今日は西、明日は東と、先を急がぬドン・キホーテの旅となりました。街に入ると「ニュートウキヨウが軒なみだね」という赤レンガに黒い木材がクサビ模様にはめこまれたドイツ建築、ニュールンベルグやローゼンベルグは中世紀の城郭都市の面影がそのまま残り、好適の画材でした。ニュールンベルグの国立美術館は非常にすばらしく、フランクフルトの無念を救ってくれました。ギリシア・ローマの大明明からは隔たるとはいえ、ヨーロッパの中心にデンと居すわる国、中世紀の美術は大したものだと思います。特に、ドイツ的緊張感にデューラーに限らず無名の宗教画の中にも一様にみられる小気味のよいものでした。

ミュンヘンで、古城の中のユース・ホステルを満員御礼でしめ出されたのを機会に、多少、子供づきあいにも飽きてきたこともあって、思いきって TENT を買い、キャンプ村の宿りに切り換えました。ミュンヘンでも四日間、美術館をたずね、特に、オールド・ピナコテカでリューベンスの傑作のおびただしい量に、その力量を改めて感歎し、モダン・ピナコテカでは、ヴァン・ゴッホの三点「ひまわり」「アルルの風景」「真昼の果樹園」がド真中にピカピカ光っているのにびっくり。「驚くべき牙え方だなあ」「これだけよく見えたんじゃあ頭にくるだろう」と、片田舎の天使のような美しい自然の中で知性の限界まで突入したゴッホの聡明さに、久しぶりに心底から芸術的感動をおぼえたのです。階下で一九六八年度



のミュンヘン公募展をやっております。日本の現代画況と酷似していると思いました。一隅で、アメリカン・ポップ・アートの特別陳列をやっているところもよく似ております。ゴッホの三点を見た後では、セザンヌの「ターバンの男」の大傑作さえもボヤケて見えたのだから……。ミュンヘンのキャンプ場で、ボンの日本大使館の方にお会いして、世界的に有名なホーフブロイスハウスのピアホールに誘っていただいたのに、ドン・マサール「いや、ああいう騒がしいところは卒業しました」とガンとして応じません。絵ばかり描いていちゃ頭に悪いとお供のサンチヨ様がミュンヘン・ビールを飲みたがっている始末。

さて、ガルメッシュで戦友ならぬ船友ハインリッヒと感激の再会。五日間のユナイテッド・ステイツ号の船上の友が、かくも十年の友の如きは彼が同い年でマサールは中支へ、ハインリッヒはロシアとアフリカで第二次大戦を闘ったという時代的共感でしょう。弱兵、脱走、自殺未遂等の兵歴を持つマサールに対して、ハインリッヒは、ロンメル將軍が手づから彼に授けたハーケン・クロイツの勲章を、今も日夜胸に抱いています。十七年間のアメリカ生活にピリオドを打ち、この四月に懐かしの故郷に家族六人、引き上げてきたのに、「マサル、わしや来月アメリカに戻ることにしたよ。ドイツは思ったより生活がラクでないし、四人の子供が皆帰りたいがるんじや。ここじゃ、子供の教育も充分できぬわい」と、手を握りながら語る。よくわかっていながら、勇気も実行力もありながら、常にロマンの夢を持ち続ける故に損をする男。それ故に心暖まる人間的な男。さすがにマサール、一夜を彼とガルメッシュの酒場で飲み明し、お前も一〇〇まで、俺も一〇〇まで生きる、お前と俺は死ぬまで友達だと肩を叩いて励まし合いました。まさに老兵は死なずというところ。酒場を出ると夜目にも白くザグスピッツェやアルプスピッツェの雪嶺が街の前面にそびえ立っている。第二次大戦記を綴る人よ、今も巷に、かく



▲ヨーロッパのヤングレディにかこまれて中西映画伯ごきげん



▲彼らにヨーヨーを教えたのはだれ?

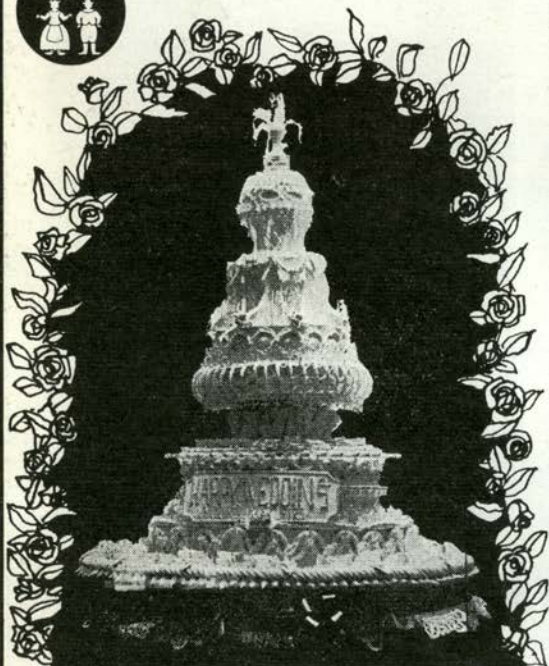
語り合う敗国の兵のあることをつけ加えたまえよ。

さて、翌日はこの地方最後の王様でワグナーの保護者としても有名なルドウィヒ二世の建てたお城というのをフーサンへ見に行きました。若くして狂気になって死んだという王様です。城内には、ワグナーのタンホイザーやローエングリンのストーリーが壁画になっていました。さて、いよいよオーストリアとの国境を経てチロルの山越え。音に聞くアルペンの山々は白銀に輝き、時にはセカンド・ギアでも登りにくいくらいの急坂が一、二度ありましたが、だいたいの道は走りやすく、インスブルックへは思いがけなく早く着きました。お昼休みのひと時に、あたりで集めた高山植物の花々が三十種以上、スクラップに貼るのに忙しかつたのも、いかに美しかったかご想像がつくことでしょう。

インスブルックの街近く、四方をアルプスの山々に囲まれた絶景のキャンプ場でこれを書いております。キャンプ場では、国際的交歓に時のすぎるのも忘れ、はや、夕日は嶺にかくれました。一日じゅう、飛び交っていたグライダーもねぐらに帰る如く草原に降りて行きました。おや、雪をいただく嶺々に、赤くホタルのようにチラつくのは何だろう。今日は、一年中で太陽が一番長く地球を照らす日、つまり夏至です。チロルの青年達は、一年に一度のこの日を楽しみにして、自動車や自転車のタイヤを両肩にかけて山に登り、夕日が沈むとタイヤを燃やして太陽を送り、山々を飾るのだそうです。みるみるうちに赤い火の色は、四方の山の低いところから山頂まで至るところに出現し、アレ、どれだけ大勢の若い人達が登ったんだろうと驚きます。「寒いでしょうね」「いえ、彼らは今日の日を愉しみにして待ちこがれていたんですよ」。車を肩にかけてのぼるのは、アポロが太陽の車を牛にひかせて地球を馳けまわるといふ伝説にもとづくものでしょうか。いづれにせよ、古来の習わしをこれだけ大勢の青年達が喜んで受けついでいくところは、さすがにヨーロッパだと、私達は旅の偶然を心から喜びました。

晴れの日の

ウェディングケーキ



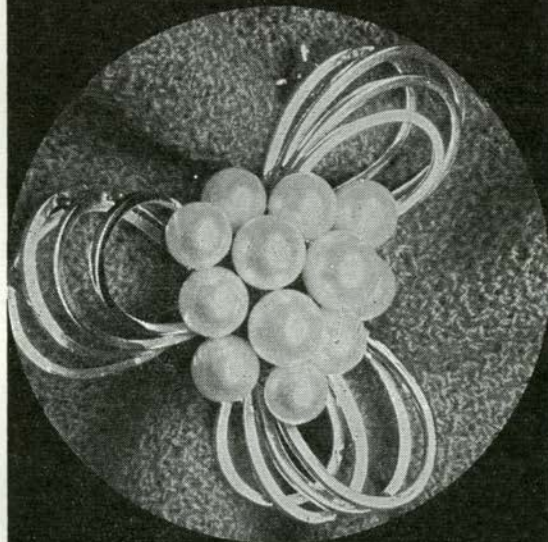
北 欧 の 銘 菓

ユーハイム コンフェクト

本社・工場及熊内店/神戸市灘合区熊内町1(市立美術館東隣) TEL22-1164
三宮センター店/神戸三宮センター街(洋菓子・喫茶・バーラー) TEL33-2421
生田店/神戸三宮生田筋(階上喫茶室) TEL33-7343・0156
さんちか店/神戸三宮地下街スイーツタウン TEL39-3558

Kitamura Pearls

世界の人々に愛される
キタムラパール



北村真珠株式会社

神戸：元町店 TEL ③③ 0072
東京：スキヤ橋店 TEL<571>8032

お慶びの日に…

ウェディングケーキ
デコレーションケーキ
松竹梅引菓子
紅 白 鯉 頭
♥♥♥



神戸にそだって 70年
風月堂

元町3丁目 TEL ☎ 2412-5
さんちカスイーツタウン TEL ☎ 3455

あなたの美しいヘヤースタイルと
花嫁をつくる 美容室 エリザベス



エリザベス

畑尾 芙久子

本店美容室 生田神社前新河南ビル2階 <33>8894
婚礼衣裳部 生田神社前(元本店美容室) <33>3258
三宮店 三宮神社山側三上ビル2階 <33>4917
芦屋支店 芦屋市阪神芦屋駅前 <2>4067
西宮店 西宮市阪急西宮マンション北館1階 <67>1294

美容担当 (東京初代遠藤波津子直流) 専属結婚式場
生田神社・オリエンタルホテル・阪急六甲山ホテル・住吉
学園・蘇州園他